2026/69

7.1.2026

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2026/69

af 15. december 2025

om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Energifællesskabets Ministerråd

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 194, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Traktaten om oprettelse af Energifællesskabet (»energifællesskabstraktaten«) blev indgået af Unionen ved Rådets afgørelse 2006/500/EF [1] og trådte i kraft den 1. juli 2006.

(2) I henhold til energifællesskabstraktatens artikel 47 og 76 vedtager Energifællesskabets Ministerråd (»ministerrådet«) foranstaltninger i form af afgørelser eller anbefalinger.

(3) Ministerrådet skal på sit 23. møde den 18. december 2025 vedtage en række retsakter, som har retsvirkning og derfor er omfattet af anvendelsesområdet for artikel 218, stk. 9, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Formålet med de påtænkte retsakter er at lette opfyldelsen af målene i energifællesskabstraktaten.

(4) Da Unionens repræsentanter skal stemme om de retsakter, der skal vedtages af ministerrådet, bør den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i ministerrådet vedrørende disse retsakter, jf. addendummet til denne afgørelse, fastlægges —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne på det 23. møde i Energifællesskabets Ministerråd (»ministerrådet«) den 18. december 2025, er at godkende vedtagelsen af de retsakter, der er opført i addendummet til denne afgørelse.

Artikel 2

1. Kommissionen kan tilslutte sig mindre ændringer, af de retsakter, der er opført i addendummet til denne afgørelse, i lyset af bemærkninger fra de kontraherende parter i energifællesskabstraktaten, før eller under mødet i ministerrådet, uden at Rådet skal træffe yderligere afgørelse.

2. Hvis ministerrådet ikke er i stand til at vedtage de retsakter, der er opført i addendummet til denne afgørelse, på mødet den 18. december 2025, kan disse retsakter vedtages ved brevveksling efter ministerrådets 23. møde i overensstemmelse med ministerrådets forretningsorden, uden at Rådet skal træffe yderligere afgørelse.

[1] Rådets afgørelse 2006/500/EF af 29. maj 2006 om Det Europæiske Fællesskabs indgåelse af energifællesskabstraktaten (EUT L 198 af 20.7.2006, s. 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2006/500/oj).

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. december 2025.

På Rådets vegne

L. AAGAARD

Formand

BILAG

AFGØRELSER I MEDFØR AF ARTIKEL 91, STK. 1, LITRA A), I TRAKTATEN OM OPRETTELSE AF ENERGIFÆLLESSKABET OM KONSTATERING AF EN OVERTRÆDELSE AF TRAKTATEN I SPECIFIKKE SAGER

Den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne, er at godkende udkastene til ministerrådets afgørelser i medfør af artikel 91, stk. 1, litra a), i energifællesskabstraktaten, forudsat at energifællesskabets rådgivende udvalg hurtigst muligt afgiver en forudgående udtalelse, der støtter energifællesskabets sekretariats konklusioner, og fastslår, at der foreligger en overtrædelse i følgende sager:

a) Afgørelse 2025/…/Mc-EnC om Albaniens manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-5/24

b) Afgørelse 2025/…/MC-EnC om Bosnien-Hercegovinas manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-6/24

c) Afgørelse 2025/…/Mc-EnC om Georgiens manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-7/24

d) Afgørelse 2025/…/Mc-EnC om Kosovos* manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-8/24

e) Afgørelse 2025/…/MC-EnC om Moldovas manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-9/24

f) Afgørelse 2025/…/MC-EnC om Montenegros manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-10/24

g) Afgørelse 2025/…/MC-EnC om Nordmakedoniens manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-11/24

h) Afgørelse 2025/…/MC-EnC om Serbiens manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-12/24

i) Afgørelse 2025/…/MC-EnC om Ukraines manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-13/24

j) Afgørelse 2025/…/MC-EnC om Bosnien-Hercegovinas manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-14/24

k) Afgørelse 2025/…/Mc-EnC om Georgiens manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-15/24

l) Afgørelse 2025/…/Mc-EnC om Kosovos* manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-16/24

m) Afgørelse 2025/…/MC-EnC om Moldovas manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-17/24

n) Afgørelse 2025/…/MC-EnC om Bosnien-Hercegovinas manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-19/24

o) Afgørelse 2025/…/MC-EnC om Nordmakedoniens manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-21/24

p) Afgørelse 2025/…/MC-EnC om Serbiens manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-22/24

q) Afgørelse 2025/…/Mc-EnC om Albaniens manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-23/24

r) Afgørelse 2025/…/MC-EnC om Bosnien-Hercegovinas manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-24/24

s) Afgørelse 2025/…/Mc-EnC om Georgiens manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-25/24

t) Afgørelse 2025/…/Mc-EnC om Kosovos* manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-26/24

u) Afgørelse 2025/…/MC-EnC om Moldovas manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-27/24

v) Afgørelse 2025/…/MC-EnC om Montenegros manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-28/24

w) Afgørelse 2025/…/MC-EnC om Nordmakedoniens manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-29/24

x) Afgørelse 2025/…/MC-EnC om Serbiens manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-2/21

y) Afgørelse 2025/…/MC-EnC om Montenegros manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-15-21.

Procedureafgørelse 2025/XX/MC-EnC om vedtagelse af energifællesskabets budget for årene 2026-2027 og om parternes bidrag til budgettet

Den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne, er at godkende udkastet til energifællesskabets ministerråds procedureafgørelse om vedtagelse af energifællesskabets budget for årene 2026-2027 og om parternes bidrag til budgettet i overensstemmelse med addendum 1 til dette bilag.

Ministerrådets afgørelse D/2025/XX/MC-EnC om decharge til direktøren for sekretariatet

Den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i ministerrådet, er at godkende udkastet til ministerrådets afgørelse om finansiel decharge til direktøren for energifællesskabets sekretariat i overensstemmelse med addendum 2 til dette bilag.

Procedureafgørelse 2025/PA/XX/MC-EnC om ændring af energifællesskabets procedurer for opstilling og gennemførelse af budgettet og for revision og kontrol af 17. november 2006 som ændret ved procedureafgørelse 2014/01/MC-EnC, 2022/02/MC-EnC og 2024/06/MC-EnC

Den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i ministerrådet, er at godkende udkastet til ministerrådets procedureafgørelse om ændring af energifællesskabets procedurer for opstilling og gennemførelse af budgettet og for revision og kontrol i overensstemmelse med addendum 3 til dette bilag.

Procedureafgørelse 2025/XX/MC-EnC om vedtagelse af sekretariatets organisationsplan

Den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i ministerrådet, er at godkende udkastet til ministerrådets procedureafgørelse om vedtagelse af energifællesskabets sekretariats organisationsplan i overensstemmelse med addendum 4 til dette bilag.

Genudpegelse af repræsentanter for Europa-Kommissionen i energifællesskabets voldgiftsudvalg i overensstemmelse med Procedureafgørelse no 01/2011 PHLG-EnC fra energifællesskabets permanente gruppe på højt plan om de regler, der gælder for voldgiftsprocedurer i personalesager i henhold til artikel 14 i personalevedtægten.

Den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne, er at støtte og bekræfte Europa-Kommissionens genudpegelse af de to tjenestemænd fra Kommissionen som permanent medlem af og permanent suppleant til voldgiftsudvalget og repræsentanter for Europa-Kommissionen.

ADDENDUM 1 TIL BILAGET

PROCEDUREAFGØRELSE 2025/PA/XX/MC-ENC

FRA ENERGIFÆLLESSKABETS MINISTERRÅD

om vedtagelse af energifællesskabets budget for årene 2026-2027 og om parternes bidrag til budgettet

Energifællesskabets Ministerråd Har –

under henvisning til traktaten om oprettelse af energifællesskabet, særlig artikel 73, 74, 86 og 88, og

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen til energifællesskabets ministerråd vedrørende energifællesskabets budget for årene 2026-2027,

under henvisning til artikel 24 og 25 i energifællesskabets procedurer for opstilling og gennemførelse af budgettet og for revision og kontrol,

ud fra den betragtning, at ministerrådet hvert andet år vedtager et budget, som dækker energifællesskabets nødvendige udgifter til driften af dets institutioner, og

ud fra den betragtning, at hver part bidrager til energifællesskabets budget som anført i bilag IV til traktaten om oprettelse af energifællesskabet –

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Energifællesskabets budget for regnskabsårene 2026 og 2027, jf. bilag A og bilag B, vedtages hermed.

Artikel 2

Parternes bidrag til energifællesskabets budget er anført i bilag A til denne procedureafgørelse og har virkning fra den 1. januar 2026.

Artikel 3

Denne procedureafgørelse er rettet til alle parter og institutioner, der er omfattet af traktaten om oprettelse af energifællesskabet.

Artikel 4

Direktøren for energifællesskabets sekretariat gør denne procedureafgørelse og bilagene hertil tilgængelig for alle parter og institutioner, der er omfattet af traktaten om oprettelse af energifællesskabet, senest syv dage efter dens vedtagelse.

Udfærdiget i Wien, den 18. december 2025.

På ministerrådets vegne

.....

Formandskabet

ADDENDUM 2 TIL BILAGET

ENERGIFÆLLESSKABETS MINISTERRÅDS AFGØRELSE

Om decharge til direktøren for energifællesskabets Sekretariat for dennes Finansielle Ansvar

Energifællesskabets Ministerråd har –

under henvisning til procedureafgørelsen om fastsættelse af energifællesskabets procedurer for opstilling og gennemførelse af budgettet og for revision og kontrol, særlig artikel 83,

efter at have gennemgået beretningen om revisionen af energifællesskabets regnskaber for det regnskabsår, der afsluttedes den 31. december 2024, samt revisorernes revisionserklæring, og

under hensyntagen til budgetudvalgets bemærkninger og den relevante rapport -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den nuværende direktør for sekretariatet, Artur Lorkowski, gives decharge for sit ledelsesmæssige og administrative ansvar for budgettet for perioden 1. januar – 31. december 2024.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

På ministerrådets vegne

ADDENDUM 3 TIL BILAGET

PROCEDUREAFGØRELSE 2025/PA/XX/MC-EnC

FRA ENERGIFÆLLESSKABETS MINISTERRÅD

om ændring af energifællesskabets procedurer for opstilling og gennemførelse af budgettet og for revision og kontrol af 17. november 2006 som ændret ved procedureafgørelse 2014/01/MC-EnC, 2022/02/MC-EnC og 2024/06/MC-EnC

ENERGIFÆLLESSKABETS MINISTERRÅD HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af energifællesskabet, særlig artikel 82, 83, 86 og 87, og

ud fra den betragtning, at energifællesskabets procedurer for opstilling og gennemførelse af budgettet og for revision og kontrol bør afspejle den rolle, som Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) og Den Europæiske Anklagemyndighed (EPPO) spiller, og

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen –

VEDTAGET DENNE PROCEDUREAFGØRELSE:

Artikel 1

Ændring af energifællesskabets procedurer for opstilling og gennemførelse af budgettet og for revision og kontrol af 17. november 2006 som ændret ved procedureafgørelse 2014/01/MC-EnC, 2022/02/MC-EnC og 2024/06/MC-EnC

2) I artikel 42:

— Følgende tilføjes i stk. 2:

»I tilfælde af lovovertrædelse, ulovlig aktivitet, svig eller korruption, der kan skade Den Europæiske Unions finansielle interesser, henvises sagen til de myndigheder og organer, der er fastsat i den gældende lovgivning, navnlig Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) og Den Europæiske Anklagemyndighed (EPPO). Inden for rammerne af denne artikel forstås ved »Den Europæiske Unions finansielle interesser« alle indtægter, udgifter og aktiver, der er omfattet af, opnået gennem eller tilfalder energifællesskabets budget.«

— Følgende nye stk. 3 og 4 indsættes:

»3. Hvis en finansiel aktør får kendskab til forhold, der giver anledning til en formodning om eventuelle ulovlige aktiviteter, svig, korruption eller uregelmæssigheder, der kan skade Den Europæiske Unions finansielle interesser, underretter den finansielle aktør hurtigst muligt den anvisningsberettigede eller, hvis dette anses for nyttigt, OLAF eller, i tilfælde af lovovertrædelser, der skader Den Europæiske Unions finansielle interesser, Den Europæiske Anklagemyndighed (EPPO).

4. Hvis det konstateres, at en aktivitet udgør en uregelmæssighed eller svig, der skader Den Europæiske Unions finansielle interesser, suspenderer den anvisningsberettigede proceduren og kan træffe de forholdsregler, der måtte være nødvendige, herunder annullering af enhver afgørelse, der er truffet i forbindelse med denne aktivitet. Den anvisningsberettigede underretter hurtigst muligt alle kompetente myndigheder, herunder, hvis det er relevant, OLAF og Den Europæiske Anklagemyndighed (EPPO), om formodede tilfælde af svig eller uregelmæssigheder.«

3) Følgende nye artikel 81a indsættes:

»1. Den anvisningsberettigede fremsender hurtigst muligt alle oplysninger, der er indhentet i henhold til artikel 42, stk. 3 og 4, til OLAF og til EPPO, hvis disse oplysninger vedrører mistanke om lovovertrædelser, der skader Den Europæiske Unions finansielle interesser.

2. Personalet i energifællesskabet samarbejder i henhold til artikel 42, stk. 3, fuldt ud om at beskytte Den Europæiske Unions finansielle interesser, navnlig med EPPO og OLAF, og giver dem alle relevante oplysninger og, hvis der anmodes herom, enhver bistand, der er nødvendig, for at de kan udøve deres respektive beføjelser, herunder beføjelsen til at udføre undersøgelser i overensstemmelse med Rådets forordning (EU) 2017/1939 ([1]) og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 883/2013 ([2]).

([1]) Rådets forordning (EU) 2017/1939 af 12. oktober 2017 om gennemførelse af et forstærket samarbejde om oprettelse af Den Europæiske Anklagemyndighed (»EPPO«) (EUT L 283 af 31.10.2017, s. 1).

([2]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 883/2013 af 11. september 2013 om undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) og om ophævelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/1999 og Rådets forordning (Euratom) nr. 1074/1999 (EUT L 248 af 18.9.2013, s. 1).

3. I det omfang det er nødvendigt for at beskytte Den Europæiske Unions finansielle interesser, sikrer den anvisningsberettigede også, at enhver tredjepart, der er involveret i gennemførelsen af energifællesskabets budget, samarbejder fuldt ud med den anvisningsberettigede som led i de aktiviteter, der er omhandlet i stk. 2.

4. Hvis det er begrundet i behovet for at beskytte Den Europæiske Unions finansielle interesser, kan OLAF foretage administrative undersøgelser i energifællesskabets sekretariats kontorer, hvilket omfatter retten til adgang til inspektion i henhold til forordning (EU, Euratom) nr. 883/2013."

5. Den Europæiske Unions »finansielle interesser« forstås i overensstemmelse med definitionen i artikel 42, stk. 2.«

Artikel 2

Ikrafttræden og anvendelse

Denne procedureafgørelse træder i kraft, når den er vedtaget.

Artikel 3

Sekretariatet stiller denne procedureafgørelse til rådighed for alle parter og institutioner i henhold til traktaten om oprettelse af energifællesskabet senest syv dage efter dens vedtagelse.

Udfærdiget i Wien, den 18. december 2025.

På ministerrådets vegne

.....

Formandskabet

ADDENDUM 4 TIL BILAGET

PROCEDUREAFGØRELSE 2025/PA/XX/MC-EnC

FRA ENERGIFÆLLESSKABETS MINISTERRÅD

om vedtagelse af sekretariatets organisationsplan

Energifællesskabets Ministerråd HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af energifællesskabet, særlig artikel 67 og 68,

under henvisning til procedureafgørelse 2006/02/MC-EnC af 17. november 2006 om vedtagelse af regler for ansættelse, arbejdsvilkår og geografisk ligevægt for personalet i energifællesskabets sekretariat som ændret ved procedureafgørelse 2016/01/MC-EnC af 14. oktober 2016 og 2022/02/MC-EnC af 15. december 2022 og 2024/01/MC-EnC af 19. februar 2024, navnlig punkt III.1,

ud fra den betragtning, at ministerrådet vedtager sekretariatets organisationsplan på grundlag af et forslag fra sekretariatets direktør,

ud fra den betragtning, at sekretariatets gældende organisationsplan blev vedtaget den 19. februar 2024 og bør ajourføres, og

under henvisning til forslaget fra sekretariatets direktør –

VEDTAGET DENNE PROCEDUREAFGØRELSE:

Eneste artikel

Sekretariatets organisationsplan, der er knyttet som bilag til denne procedureafgørelse, vedtages hermed og finder anvendelse fra den 1. januar 2026.

Denne procedureafgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Wien, den 18. december 2025.

På ministerrådets vegne

.....

Formandskabet